

ASSEMBLÉE NATIONALE

DEUXIÈME SESSION

TRENTE-NEUVIÈME LÉGISLATURE

Commission des relations avec les citoyens

Rapport

Consultation générale et auditions publiques sur le document intitulé « La planification de l'immigration au Québec pour la période 2012-2015 »

Procès-verbaux des séances des 31 mai, 17, 18, 24, 25 août et des 13 et 15 septembre 2011

Dépôt à l'Assemblée nationale :
n° 423-20110920

QUÉBEC

TABLE DES MATIÈRES

PREMIÈRE SÉANCE, LE MARDI 31 MAI 2011	1
ORGANISATION DES TRAVAUX.....	2
REMARQUES PRÉLIMINAIRES	3
AUDITIONS	3
Syndicat de professionnelles et professionnels du gouvernement du Québec.....	3
Centre d'orientation et de formation pour favoriser les relations ethniques traditionnelles	3
L'Hirondelle, Services d'accueil et d'intégration des immigrants.....	4
Fédération des chambres de commerce du Québec.....	4
Réseau des entrepreneurs et professionnels africains.....	4
HortiCompétences	5
DEUXIÈME SÉANCE, LE MERCREDI 17 AOÛT 2011	6
ORGANISATION DES TRAVAUX.....	7
AUDITIONS (suite).....	7
Conseil supérieur de la langue française	7
Union des producteurs agricoles.....	8
Organisation internationale canadienne des droits humains.....	8
Comité d'adaptation de la main-d'œuvre pour les personnes immigrantes.....	8
Association de la communauté algérienne de Québec	9
Ordre des conseillers en ressources humaines agréés.....	9
TROISIÈME SÉANCE, LE JEUDI 18 AOÛT 2011	10
ORGANISATION DES TRAVAUX.....	11
AUDITIONS (suite).....	11
Chambre de commerce du Montréal métropolitain.....	11
Fédération des travailleurs et travailleuses du Québec.....	12
Action travail femmes et Fédération des femmes du Québec	12
Service d'aide aux néo-canadiens.....	12
Fédération canadienne de l'entreprise indépendante.....	13
Institut national de recherche scientifique.....	13
Université du Québec à Rimouski	13

QUATRIÈME SÉANCE, LE MERCREDI 24 AOÛT 2011	14
ORGANISATION DES TRAVAUX.....	15
AUDITIONS (suite).....	16
M. Michel Pagé	16
Conférence régionale des élus de Montréal.....	16
ABL Accès Accueil Action Basses-Laurentides	16
Corporation de développement économique communautaire LaSalle-Lachine	16
Vision Montréal.....	17
Organisme de communication pour l'ouverture et le rapprochement interculturel	17
Conseil des relations interculturelles.....	17
Conférence régionale des élus de l'Abitibi-Témiscamingue.....	17
CINQUIÈME SÉANCE, LE JEUDI 25 AOÛT 2011	19
ORGANISATION DES TRAVAUX.....	20
AUDITIONS (suite).....	20
Manufacturiers et exportateurs du Québec	20
Confédération des syndicats nationaux	21
Ville de Montréal.....	21
Conseil du patronat du Québec.....	21
Développement SH Intégration	21
Congrès maghrébin.....	22
SIXIÈME SÉANCE, LE MARDI 13 SEPTEMBRE 2011	23
ORGANISATION DES TRAVAUX.....	24
AUDITIONS (suite).....	24
Centrale des syndicats du Québec	24
Conférence des recteurs et des principaux des universités du Québec.....	24
Conseil du statut de la femme	24
Chambre des notaires du Québec	25
SEPTIÈME SÉANCE, LE JEUDI 15 SEPTEMBRE 2011	26
ORGANISATION DES TRAVAUX.....	27
AUDITIONS (suite).....	28
Montréal International	28
Barreau du Québec	28

Fédération étudiante universitaire du Québec	28
Parti libéral du Québec	28
Table de concertation des organismes au service des personnes réfugiées et immigrées	29
Conférence régionale des élus de l'Outaouais.....	29
Fédération des cégeps et Cégep international.....	29
M. Dory Jade	30
REMARQUES FINALES.....	30

ANNEXES

- I. Ordres du jour
- II. Liste des personnes et des organismes qui ont été entendus
- III. Liste des mémoires des personnes et des organismes qui n'ont pas été entendus
- IV. Liste des documents déposés
- V. Séance de travail du 26 mai 2011

Première séance, le mardi 31 mai 2011

Mandat : Consultation générale et auditions publiques sur le document intitulé « La planification de l'immigration au Québec pour la période 2012-2015 » (Ordre de l'Assemblée le 14 avril 2011)

Membres présents :

- M. Bernier (Montmorency), président
- M. Cousineau (Bertrand), vice-président

- M. Aussant (Nicolet-Yamaska) en remplacement de M^{me} Poirier (Hochelaga-Maisonneuve)
- M. Charette (Deux-Montagnes), porte-parole de l'opposition officielle en matière d'immigration
- M. Deltell (Chauveau) en remplacement de M^{me} Roy (Lotbinière)
- M. Kotto (Bourget) en remplacement de M^{me} Lapointe (Crémazie)
- M. Lehouillier (Lévis)
- M. Pigeon (Charlesbourg)
- M^{me} Rotiroti (Jeanne-Mance-Viger) en remplacement de M. Marsan (Robert-Baldwin)
- M^{me} Weil (Notre-Dame-de-Grâce), ministre de l'Immigration et des Communautés culturelles

Autres députés présents :

- M. Cloutier (Lac-Saint-Jean)
- M. Curzi (Borduas)

Témoins :

Messieurs Pierre Fortin et Pierre Emmanuel Paradis, accompagnés de M^{me} Hélène Bélanger

Syndicat de professionnelles et professionnels du gouvernement du Québec :

- M. Gilles Dussault, président

Centre d'orientation et de formation pour favoriser les relations ethniques traditionnelles :

- M^{me} Line Chaloux, directrice

L'Hirondelle, Services d'accueil et d'intégration des immigrants :

- M. Laurent Tremblay, président du conseil d'administration
- M. Richard Jara, intervenant social

Fédération des chambres de commerce du Québec :

- M. Denis Hamel, vice-président affaires publiques
- M. Yvon Boudreau, consultant

Réseau des entrepreneurs et professionnels africains :

- M. Komlan Messie, président
- M. Yves Alavo, conseiller senior, Communications, gestion stratégique, développement
- M^{me} Céline Juteau-Marroni, entrepreneure et conférencière internationale

HortiCompétences :

- M^{me} Martine Matteau, directrice, Comité sectoriel de main-d'œuvre en horticulture ornementale – commercialisation et services
- M. André Mousseau, secrétaire-trésorier, membre du comité exécutif et membre du conseil d'administration en tant que délégué de la Fédération interdisciplinaire de l'horticulture ornementale du Québec (FIHOQ)
- M. René Mantha, directeur général, Fondation des Entreprises en Recrutement de Main-d'œuvre agricole Étrangère (F.E.R.M.E.) (organisme partenaire)

La Commission se réunit à la salle Louis-Joseph-Papineau de l'hôtel du Parlement.

À 10 h 07, M. Bernier (Montmorency) déclare la séance ouverte.

ORGANISATION DES TRAVAUX

M. le président donne lecture du mandat de la Commission.

M^{me} la secrétaire informe la Commission des remplacements.

M. le président donne lecture de l'ordre du jour de la séance (annexe I).

Il est convenu de poursuivre les travaux au-delà de l'heure prévue.

REMARQUES PRÉLIMINAIRES

M^{me} Weil (Notre-Dame-de-Grâce) et M. Charette (Deux-Montagnes) font des remarques préliminaires.

AUDITIONS

Messieurs Pierre Fortin et Pierre Emmanuel Paradis, accompagnés de M^{me} Hélène Bélanger

À 10 h 30, la Commission entend l'exposé de MM. Pierre Fortin et Pierre Emmanuel Paradis.

S'ensuit un échange entre la Commission et les témoins.

À 11 h 34, la Commission reprend ses travaux après une brève suspension.

Syndicat de professionnelles et professionnels du gouvernement du Québec

À 11 h 35, la Commission entend l'exposé du Syndicat de professionnelles et professionnels du gouvernement du Québec.

S'ensuit un échange entre la Commission et le représentant de l'organisme.

À 12 h 21, la Commission suspend ses travaux jusqu'après les affaires courantes, vers 15 heures.

À 15 h 27, la Commission reprend ses travaux.

Centre d'orientation et de formation pour favoriser les relations ethniques traditionnelles

À 15 h 28, la Commission entend l'exposé du Centre d'orientation et de formation pour favoriser les relations ethniques traditionnelles.

S'ensuit un échange entre la Commission et la représentante de l'organisme.

À 16 h 22, la Commission reprend ses travaux après une brève suspension.

L'Hirondelle, Services d'accueil et d'intégration des immigrants

À 16 h 23, la Commission entend l'exposé de L'Hirondelle, Services d'accueil et d'intégration des immigrants.

S'ensuit un échange entre la Commission et les représentants de l'organisme.

À 17 h 20, la Commission reprend ses travaux après une brève suspension.

Fédération des chambres de commerce du Québec

À 17 h 21, la Commission entend l'exposé de la Fédération des chambres de commerce du Québec.

S'ensuit un échange entre la Commission et les représentants de l'organisme.

Il est convenu de poursuivre les travaux au-delà de l'heure prévue.

L'échange se poursuit.

À 18 h 15, la Commission suspend ses travaux jusqu'à 19 h 30.

À 19 h 33, la Commission reprend ses travaux sous la présidence de M. Cousineau (Bertrand), vice-président de la Commission.

Réseau des entrepreneurs et professionnels africains

À 19 h 36, la Commission entend l'exposé du Réseau des entrepreneurs et professionnels africains.

S'ensuit un échange entre la Commission et les représentants de l'organisme.

À 20 h 34, la Commission reprend ses travaux après une brève suspension.

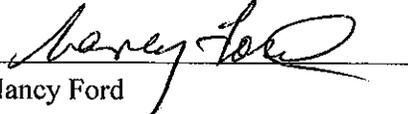
HortiCompétences

À 20 h 35, la Commission entend l'exposé de HortiCompétences.

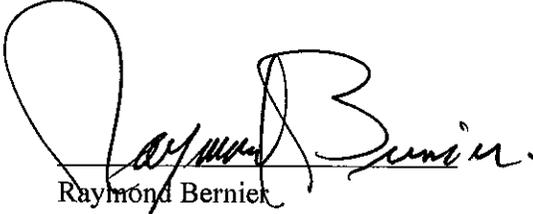
S'ensuit un échange entre la Commission et les représentants de l'organisme.

À 21 h 22, M. le président lève la séance et la Commission ajourne ses travaux sine die.

La secrétaire de la Commission,


Nancy Ford

Le président de la Commission,


Raymond Bernier

NF/mg

Québec, le 31 mai 2011

Deuxième séance, le mercredi 17 août 2011

Mandat : Consultation générale et auditions publiques sur le document intitulé « La planification de l'immigration au Québec pour la période 2012-2015 » (Ordre de l'Assemblée le 14 avril 2011)

Membres présents :

- M. Bernier (Montmorency), président
- M. Cousineau (Bertrand), vice-président

- M. Auclair (Vimont)
- M. Kotto (Bourget), porte-parole de l'opposition officielle en matière de communautés culturelles, en remplacement de M^{me} Poirier (Hochelaga-Maisonneuve)
- M. Pigeon (Charlesbourg)
- M^{me} Weil (Notre-Dame-de-Grâce), ministre de l'Immigration et des Communautés culturelles

Autres députés présents :

- M. Charette (Deux-Montagnes)
- M. Cloutier (Lac-Saint-Jean)

Témoins (par ordre d'intervention) :

Conseil supérieur de la langue française :

- M. Conrad Ouellon, président

Union des producteurs agricoles :

- M. Pierre Lemieux, 1^{er} vice-président
- M^e Stéphane Forest, Direction des affaires juridiques
- M^{me} Hélène Varvaessos, directrice générale, AGRICarrière, comité sectoriel de main-d'œuvre de la production agricole

Organisation internationale canadienne des droits humains :

- M^{me} Philippa Jabouin, secrétaire générale
- M^{me} Geeta Rasaily, vice-présidente
- M. Fabio Zapata, président

Comité d'adaptation de la main-d'œuvre pour les personnes immigrantes :

- M. Frédéric Boisrond, directeur général
- M. Lambert Opula

Association de la communauté algérienne de Québec :

- M. Omar Kali, président
- M. Boufeldja Benabdellah, membre
- M^{me} Ourdia Naidji, trésorière

Ordre des conseillers en ressources humaines agréés :

- M. Florent Francoeur, président-directeur général
- M^{me} Julie Sylvestre, conseillère prévention et intervention en diversité, Société de Transport de Montréal
- M^{me} Diane-Gabrielle Tremblay, Ph D., CRHA. Professeure au département d'économie et de gestion de la télé-université de l'Université du Québec à Montréal
- M^{me} Chantal Teasdale, directrice des ressources humaines, VegPro

La Commission se réunit à la salle du Conseil législatif de l'hôtel du Parlement.

À 9 h 44, M. Cousineau (Bertrand) déclare la séance ouverte.

ORGANISATION DES TRAVAUX

M. le président donne lecture du mandat de la Commission.

M^{me} la secrétaire informe la Commission du remplacement.

M. le président donne lecture de l'ordre du jour (annexe I).

AUDITIONS (suite)

Conseil supérieur de la langue française

À 9 h 45, la Commission entend l'exposé du Conseil supérieur de la langue française.

Il est convenu de permettre à M. Cloutier (Lac-Saint-Jean) de prendre la parole et d'allouer 2 minutes au député de Deux-Montagnes dans le cadre des échanges avec les témoins.

S'ensuit un échange entre la Commission et le représentant de l'organisme.

À 10 h 43, la Commission reprend ses travaux après une brève suspension.

Union des producteurs agricoles

À 10 h 44, la Commission entend l'exposé de l'Union des producteurs agricoles.

S'ensuit un échange entre la Commission et les représentants de l'organisme.

À 11 h 36, la Commission reprend ses travaux après une brève suspension.

Organisation internationale canadienne des droits humains

À 11 h 37, la Commission entend l'exposé de l'Organisation internationale canadienne des droits humains.

S'ensuit un échange entre la Commission et les représentants de l'organisme.

À 12 h 11, la Commission suspend ses travaux jusqu'à 14 heures.

À 14 h 03, la Commission reprend ses travaux.

Comité d'adaptation de la main-d'œuvre pour les personnes immigrantes

À 14 h 04, la Commission entend l'exposé du Comité d'adaptation de la main-d'œuvre pour les personnes immigrantes.

S'ensuit un échange entre la Commission et les représentants de l'organisme.

À 15 h 06, la Commission reprend ses travaux après une brève suspension, sous la présidence de M. Bernier (Montmorency).

À 15 h 06, la Commission reprend ses travaux après une brève suspension, sous la présidence de M. Bernier (Montmorency).

Association de la communauté algérienne de Québec

À 15 h 07, la Commission entend l'exposé de l'Association de la communauté algérienne de Québec.

S'ensuit un échange entre la Commission et les représentants de l'organisme.

À 16 h 03, la Commission reprend ses travaux après une brève suspension.

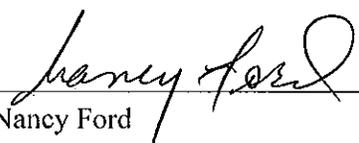
Ordre des conseillers en ressources humaines agréés

À 16 h 04, la Commission entend l'exposé de l'Ordre des conseillers en ressources humaines agréés.

S'ensuit un échange entre la Commission et les représentants de l'organisme.

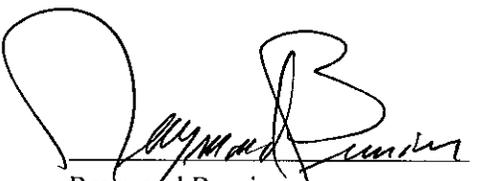
À 17 heures, M. le président lève la séance et la Commission ajourne ses travaux au jeudi 18 août 2011, à 9 h 30.

La secrétaire de la Commission,


Nancy Ford

NF/cv

Le président de la Commission,


Raymond Bernier

Québec, le 17 août 2011

Troisième séance, le jeudi 18 août 2011

Mandat : Consultation générale et auditions publiques sur le document intitulé « La planification de l'immigration au Québec pour la période 2012-2015 » (Ordre de l'Assemblée le 14 avril 2011)

Membres présents :

M. Bernier (Montmorency), président

M. Auclair (Vimont)

M. Cloutier (Lac-Saint-Jean) en remplacement de M. Cousineau (Bertrand)

M. Kotto (Bourget), porte-parole de l'opposition officielle en matière de communautés culturelles, en remplacement de M^{me} Poirier (Hochelaga-Maisonneuve)

M. Pigeon (Charlesbourg)

M^{me} Rotiroti (Jeanne-Mance-Viger) en remplacement de M. Chevarie (Îles-de-la-Madeleine)

M^{me} Weil (Notre-Dame-de-Grâce), ministre de l'Immigration et des Communautés culturelles

Autre député présent :

M. Charette (Deux-Montagnes)

Témoins (par ordre d'intervention) :

Chambre de commerce du Montréal métropolitain :

M. Michel Leblanc, président et chef de la direction

Fédération des travailleurs et travailleuses du Québec :

M. Michel Arsenault, président

M^{me} Monique Côté, vice-présidente

M. David Maden, conseiller au Service de l'intégration des personnes immigrantes

Action travail femmes et Fédération des femmes du Québec :

M^{me} Lorena Favier, Action travail des femmes

M^{me} Alexandra Pierre, Fédération des femmes du Québec

Service d'aide aux néo-canadiens :

- M. Denis Marceau, président du conseil d'administration
- M^{me} Mercedes Orellana, directrice générale

Fédération canadienne de l'entreprise indépendante :

- M^{me} Martine Hébert, vice-présidente, Québec
- M. François Vincent, analyste des politiques

Institut national de recherche scientifique :

- M. Alain Bélanger, professeur-chercheur agrégé, directeur des programmes de démographie

Université du Québec à Rimouski :

- M. Michel Ringuet, recteur
- M^{me} Marie-Thérèse Brunelle, directrice du Service des communications
- M. Simon Corriveau, directeur des Services à la communauté universitaire, campus de Lévis

La Commission se réunit à la salle du Conseil législatif de l'hôtel du Parlement.

À 9 h 41, M. Auclair (Vimont) déclare la séance ouverte.

ORGANISATION DES TRAVAUX

M. le président donne lecture du mandat de la Commission.

M^{me} la secrétaire informe la Commission des remplacements.

M. le président donne lecture de l'ordre du jour (annexe I).

AUDITIONS (suite)

Chambre de commerce du Montréal métropolitain

À 9 h 43, la Commission entend l'exposé de la Chambre de commerce du Montréal métropolitain.

M. Bernier (Montmorency) prend ses fonctions à la présidence.

S'ensuit un échange entre la Commission et le représentant de l'organisme.

À 10 h 43, la Commission reprend ses travaux après une brève suspension.

Fédération des travailleurs et travailleuses du Québec

À 10 h 44, la Commission entend l'exposé de la Fédération des travailleurs et travailleuses du Québec.

S'ensuit un échange entre la Commission et les représentants de l'organisme.

À 11 h 45, la Commission reprend ses travaux après une brève suspension.

Action travail femmes et Fédération des femmes du Québec

À 11 h 46, la Commission entend l'exposé de Action travail femmes et la Fédération des femmes du Québec.

S'ensuit un échange entre la Commission et les représentantes des organismes.

À 12 h 31, la Commission suspend ses travaux jusqu'à 14 heures.

À 14 h 10, la Commission reprend ses travaux.

Service d'aide aux néo-canadiens

À 14 h 11, la Commission entend l'exposé du Service d'aide aux néo-canadiens.

S'ensuit un échange entre la Commission et les représentants de l'organisme.

À 15 h 01, la Commission reprend ses travaux après une brève suspension.

Fédération canadienne de l'entreprise indépendante

À 15 h 02, la Commission entend l'exposé de la Fédération canadienne de l'entreprise indépendante .

S'ensuit un échange entre la Commission et les représentants de l'organisme.

À 16 heures, la Commission reprend ses travaux après une brève suspension.

Institut national de recherche scientifique

À 16 h 01, la Commission entend l'exposé de l'Institut national de recherche scientifique.

S'ensuit un échange entre la Commission et le représentant de l'organisme.

À 17 heures, la Commission reprend ses travaux après une brève suspension.

Université du Québec à Rimouski

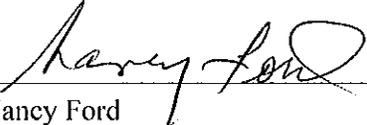
À 17 h 01, la Commission entend l'exposé de l'Université du Québec à Rimouski.

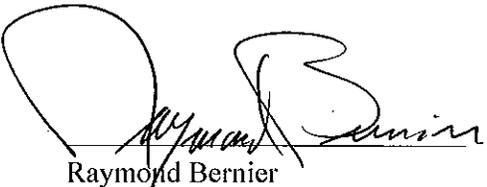
S'ensuit un échange entre la Commission et les représentants de l'organisme.

À 17 h 55, M. le président lève la séance et la Commission ajourne ses travaux au mercredi 24 août 2011, à 9 h 30.

La secrétaire de la Commission,

Le président de la Commission,


Nancy Ford


Raymond Bernier

NF/cv

Québec, le 18 août 2011

Quatrième séance, le mercredi 24 août 2011

Mandat : Consultation générale et auditions publiques sur le document intitulé « La planification de l'immigration au Québec pour la période 2012-2015 » (Ordre de l'Assemblée le 14 avril 2011)

Membres présents :

M. Bernier (Montmorency), président

M. Auclair (Vimont)

M. Blanchet (Drummond), porte-parole de l'opposition officielle en matière d'immigration et de communautés culturelles, en remplacement de M. Cousineau (Bertrand)

M. Kotto (Bourget) en remplacement de M^{me} Poirier (Hochelaga-Maisonneuve)

M. Pigeon (Charlesbourg)

M^{me} Rotiroti (Jeanne-Mance-Viger) en remplacement de M. Lehouillier (Lévis)

M^{me} Weil (Notre-Dame-de-Grâce), ministre de l'Immigration et des Communautés culturelles

Témoins (par ordre d'intervention) :

M. Michel Pagé

Conférence régionale des élus de Montréal :

M^{me} Manon Barbe, présidente

M^{me} Marie-Claire Dumas, directrice générale

M. Ahmed Benbouzid, directeur, développement social

ABL Accès Accueil Action Basses-Laurentides :

M. Alain Marginean, président

M. Claude Girard, directeur général

Corporation de développement économique communautaire LaSalle-Lachine :

M. Henri Chevalier, directeur général intérimaire

M^{me} Marie Stabler, chargée du développement et des partenariats

M. Aude Mary, agent de développement et d'initiatives locales

M^{me} Monique Jeanmart, chargée de la formation des nouveaux arrivants

M^{me} Adina Samoila, chargée du programme nouveaux arrivants

Vision Montréal :

M^{me} Louise Harel, chef de Vision Montréal

M^{me} Anie Samson, leader du parti et maire de l'arrondissement Villeray – Saint-Michel – Parc-Extension

Organisme de communication pour l'ouverture et le rapprochement interculturel :

M^{me} Samira Laouni, présidente

M^{me} Carmen Chouinard

M^{me} Marie-Andrée Provencher

Conseil des relations interculturelles :

M^{me} Patricia Rimok

Conférence régionale des élus de l'Abitibi-Témiscamingue :

M. Arnaud Warolin, trésorier

M. Philippe Maschinot, président de la table régionale en immigration

M^{me} Mélanie Corriveau, agente de développement

La Commission se réunit à la salle Louis-Hippolyte-La Fontaine de l'hôtel du Parlement.

À 9 h 37, M. Bernier (Montmorency) déclare la séance ouverte.

ORGANISATION DES TRAVAUX

M. le président donne lecture du mandat de la Commission.

M^{me} la secrétaire informe la Commission des remplacements.

M. le président donne lecture de l'ordre du jour (annexe I).

AUDITIONS (suite)

M. Michel Pagé

À 9 h 39, la Commission entend l'exposé de M. Pagé.

S'ensuit un échange entre la Commission et le témoin.

À 10 h 29, la Commission reprend ses travaux après une brève suspension.

Conférence régionale des élus de Montréal

À 10 h 30, la Commission entend l'exposé de la Conférence régionale des élus de Montréal.

S'ensuit un échange entre la Commission et les représentants de l'organisme.

À 11 h 31, la Commission reprend ses travaux après une brève suspension.

ABL Accès Accueil Action Basses-Laurentides

À 11 h 32, la Commission entend l'exposé de ABL Accès Accueil Action Basses-Laurentides.

S'ensuit un échange entre la Commission et les représentants de l'organisme.

À 12 h 19, la Commission suspend ses travaux jusqu'à 14 heures.

À 14 h 05, la Commission reprend ses travaux.

Corporation de développement économique communautaire LaSalle-Lachine

À 14 h 06, la Commission entend l'exposé de la Corporation de développement économique communautaire LaSalle-Lachine.

S'ensuit un échange entre la Commission et les représentants de l'organisme.

À 15 h 06, la Commission reprend ses travaux après une brève suspension.

Vision Montréal

À 15 h 07, la Commission entend l'exposé de Vision Montréal.

S'ensuit un échange entre la Commission et les représentantes de l'organisme.

À 16 h 05, la Commission reprend ses travaux après une brève suspension.

Organisme de communication pour l'ouverture et le rapprochement interculturel

À 16 h 06, la Commission entend l'exposé de l'Organisme de communication pour l'ouverture et le rapprochement interculturel.

S'ensuit un échange entre la Commission et les représentantes de l'organisme.

À 17 h 06, la Commission reprend ses travaux après une brève suspension.

Conseil des relations interculturelles

À 17 h 07, la Commission entend l'exposé du Conseil des relations interculturelles.

S'ensuit un échange entre la Commission et la représentante de l'organisme.

À 17 h 53, la Commission reprend ses travaux après une brève suspension.

Conférence régionale des élus de l'Abitibi-Témiscamingue

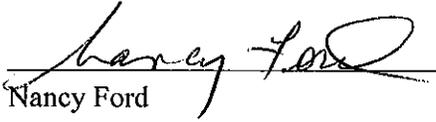
À 17 h 54, la Commission entend la Conférence régionale des élus de l'Abitibi-Témiscamingue

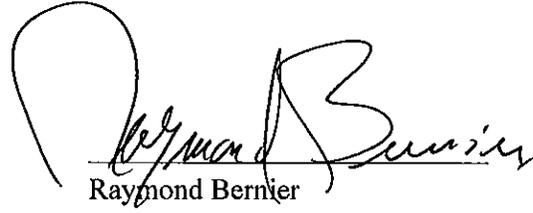
S'ensuit un échange entre la Commission et les représentants de l'organisme.

À 18 h 31, M. le président lève la séance et la Commission ajourne ses travaux au jeudi 25 août 2011, à 9 h 30.

La secrétaire de la Commission,

Le président de la Commission,


Nancy Ford


Raymond Bernier

NF/cv

Québec, le 24 août 2011

Cinquième séance, le jeudi 25 août 2011

Mandat : Consultation générale et auditions publiques sur le document intitulé « La planification de l'immigration au Québec pour la période 2012-2015 » (Ordre de l'Assemblée le 14 avril 2011)

Membres présents :

M. Bernier (Montmorency), président

M. Blanchet (Drummond), porte-parole de l'opposition officielle en matière d'immigration et de communautés culturelles, en remplacement de M. Cousineau (Bertrand)

M. Pigeon (Charlesbourg)

M^{me} Rotiroti (Jeanne-Mance-Viger) en remplacement de M. Lehouillier (Lévis)

M^{me} Weil (Notre-Dame-de-Grâce), ministre de l'Immigration et des Communautés culturelles

Témoins : (par ordre d'intervention)

Manufacturiers et exportateurs du Québec :

M. Simon Prévost, président

M^{me} Carmen Bourgeois, vice-présidente ressources humaines, Groupe Novatech inc.

Confédération des syndicats nationaux :

M. Jean Lortie, secrétaire général

M^{me} Josée Roy, adjointe au comité exécutif

Ville de Montréal :

M. Michel Bissonnet, maire de l'arrondissement de St-Léonard et membre du comité exécutif responsable des relations gouvernementales

M^{me} Mary Deros, conseillère municipale et membre du comité exécutif responsable des communautés d'origines diverses et de la jeunesse

M. Aref Salem, conseiller municipal associé aux communautés d'origines diverses

M. Louis Roquet, directeur général

M^{me} Rachel Laperrière, directrice générale associée

Conseil du patronat du Québec :

M. Yves-Thomas Dorval, président

Développement SH Intégration :

M. Sean Hessabi, directeur général

M. Stéphane Tajick, directeur du développement

Congrès maghrébin au Québec :

M. Monsef Derraji, président

M. Lamine Foura, secrétaire général

La Commission se réunit à la salle Louis-Hippolyte-La Fontaine de l'hôtel du Parlement.

À 9 h 35, M. Bernier (Montmorency) déclare la séance ouverte.

ORGANISATION DES TRAVAUX

M. le président donne lecture du mandat de la Commission.

M^{me} la secrétaire informe la Commission des remplacements.

M. le président donne lecture de l'ordre du jour (annexe I).

AUDITIONS (suite)

Manufacturiers et exportateurs du Québec

À 9 h 37, la Commission entend l'exposé de Manufacturiers et exportateurs du Québec.

S'ensuit un échange entre la Commission et les représentants de l'organisme.

À 10 h 33, la Commission reprend ses travaux après une brève suspension.

Confédération des syndicats nationaux

À 10 h 34, la Commission entend l'exposé de la Confédération des syndicats nationaux.

S'ensuit un échange entre la Commission et les représentants de l'organisme.

À 11 h 32, la Commission reprend ses travaux après une brève suspension.

Ville de Montréal

À 11 h 33, la Commission entend l'exposé de la Ville de Montréal.

S'ensuit un échange entre la Commission et les représentants de l'organisme.

Avec la permission de M. le président, M. Bissonnet dépose les documents cotés CRC-040 et CRC-041 (annexe IV).

L'échange se poursuit.

À 12 h 30, la Commission suspend ses travaux jusqu'à 14 heures.

À 14 h 06, la Commission reprend ses travaux.

Conseil du patronat du Québec

À 14 h 07, la Commission entend l'exposé du Conseil du patronat du Québec.

S'ensuit un échange entre la Commission et le représentant de l'organisme.

À 14 h 59, la Commission reprend ses travaux après une brève suspension.

Développement SH Intégration

À 15 heures, la Commission entend l'exposé de Développement SH Intégration.

S'ensuit un échange entre la Commission et les représentants de l'organisme.

À 15 h 50, la Commission reprend ses travaux après une brève suspension.

Congrès maghrébin au Québec

À 15 h 51, la Commission entend l'exposé du Congrès maghrébin au Québec.

S'ensuit un échange entre la Commission et les représentants de l'organisme.

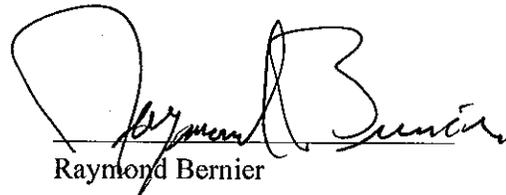
À 16 h 52, M. le président lève la séance et la Commission ajourne ses travaux au mardi 13 septembre 2011.

La secrétaire de la Commission,

Le président de la Commission,



Nancy Ford



Raymond Bernier

NF/cv

Québec, le 25 août 2011

Sixième séance, le mardi 13 septembre 2011

Mandat : Consultation générale et auditions publiques sur le document intitulé « La planification de l'immigration au Québec pour la période 2012-2015 » (Ordre de l'Assemblée le 14 avril 2011)

Membres présents :

M. Bernier (Montmorency), président

M. Blanchet (Drummond), porte-parole de l'opposition officielle en matière d'immigration et de communautés culturelles, en remplacement de M^{me} Poirier (Hochelaga-Maisonneuve)

M. Lehouillier (Lévis)

M. Lemay (Saint-Marie – Saint-Jacques) en remplacement de M. Cousineau (Bertrand)

M. Pigeon (Charlesbourg)

M^{me} Weil (Notre-Dame-de-Grâce), ministre de l'Immigration et des Communautés culturelles

Témoins : (par ordre d'intervention)

Centrale des syndicats du Québec :

M^{me} Sylvie Simoneau, 2^e vice-présidente

M^{me} Nicole de Sève, conseillère

Conférence des recteurs et des principaux des universités du Québec :

M. Daniel Zizian, directeur général

M. Denis Brière, président

M^{me} Lucie Guillemette, membre du comité de la recherche et du comité des relations internationales

Conseil du statut de la femme :

M^{me} Julie Miville-Dechéne, présidente

Chambre des notaires du Québec :

M^e Jean Lambert, président

M^e Sabina Watrobski, juriste à la recherche

M^e Nathalie Parent, chef de service, Affaires juridiques

La Commission se réunit à la salle du Conseil législatif de l'hôtel du Parlement.

À 15 h 24, M. Bernier (Montmorency) déclare la séance ouverte.

ORGANISATION DES TRAVAUX

M. le président donne lecture du mandat de la Commission.

M^{me} la secrétaire informe la Commission des remplacements.

M. le président donne lecture de l'ordre du jour (annexe I).

AUDITIONS (suite)

Centrale des syndicats du Québec

À 15 h 26, la Commission entend l'exposé de la Centrale des syndicats du Québec.

S'ensuit un échange entre la Commission et les représentantes de l'organisme.

À 16 h 21, la Commission reprend ses travaux après une brève suspension.

Conférence des recteurs et des principaux des universités du Québec

À 16 h 22, la Commission entend l'exposé de la Conférence des recteurs et des principaux des universités du Québec.

S'ensuit un échange entre la Commission et les représentants de l'organisme.

À 17 h 20, la Commission reprend ses travaux après une brève suspension.

Conseil du statut de la femme

À 17 h 21, la Commission entend l'exposé du Conseil du statut de la femme.

S'ensuit un échange entre la Commission et la représentante de l'organisme.

À 18 h 15, la Commission reprend ses travaux après une brève suspension.

Chambre des notaires du Québec

À 18 h 16, la Commission entend l'exposé de la Chambre des notaires du Québec.

S'ensuit un échange entre la Commission et les représentants de l'organisme.

Avec la permission de M. le président, M^e Lambert dépose le document coté CRC-43 (annexe IV).

À 19 h 06, M. le président lève la séance et la Commission ajourne ses travaux au jeudi 15 septembre 2011, à 9 h 30.

La secrétaire de la Commission,

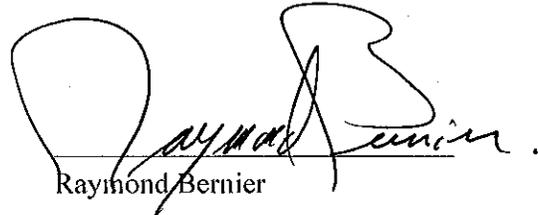


Nancy Ford

NF/cv

Québec, le 13 septembre 2011

Le président de la Commission,



Raymond Bernier

Septième séance, le jeudi 15 septembre 2011

Mandat : Consultation générale et auditions publiques sur le document intitulé « La planification de l'immigration au Québec pour la période 2012-2015 » (Ordre de l'Assemblée le 14 avril 2011)

Membres présents :

M. Bernier (Montmorency), président

M. Blanchet (Drummond), porte-parole de l'opposition officielle en matière d'immigration et de communautés culturelles, en remplacement de M^{me} Poirier (Hochelaga-Maisonneuve)

M. Lehouillier (Lévis)

M. Lemay (Sainte-Marie–Saint-Jacques) en remplacement de M. Cousineau (Bertrand)

M. Pigeon (Charlesbourg)

M^{me} Weil (Notre-Dame-de-Grâce), ministre de l'Immigration et des Communautés culturelles

Témoins : (par ordre d'intervention)

Montréal International :

M. Jacques Saint-Laurent, président-directeur général

M. Martin Goulet, directeur de la mobilité internationale

Barreau du Québec :

M^e Marc Sauvé, directeur du Service de recherche et législation

M^e Hugues Langlais, président du Comité en droit de l'immigration et de la citoyenneté

M^e France Houle, membre du Comité

Fédération étudiante universitaire du Québec :

M^{me} Martine Desjardins, présidente

M^{me} Ariane Campeau, vice-présidente affaires sociopolitiques

Parti libéral du Québec :

M. Saul Polo, président de la Commission politique

M. Robert Dytte, directeur du contenu

Table de concertation des organismes au service des personnes réfugiées et immigrées :

- M. Stephan Reichhold, directeur général
- M^{me} Florence Bourdeau, membre du conseil d'administration
- M^{me} Marie-Josée Duplessis, coordonnatrice du volet intégration
- M^{me} Yasmina Couakri, coordonnatrice du volet femmes

Conférence régionale des élus de l'Outaouais :

- M^{me} Paulette Lalande, présidente
- M. Richard Sévigny

Fédération des cégeps et Cégep international :

- M^{me} Patricia Hanigan, directrice générale du Cégep de Rosemont et présidente du conseil d'administration de la Fédération des cégeps
- M^{me} Evelyne Foy, directrice générale du Cégep international
- M. Michel Gravel, directeur général du Cégep de Jonquière et secrétaire-trésorier du Cégep international
- M^{me} Isabelle Laurent, responsable, Commission de la formation continue de la Fédération des Cégeps

M. Dory Jade

La Commission se réunit à la salle Louis-Hippolyte-La Fontaine de l'hôtel du Parlement.

À 9 h 36, M. Bernier (Montmorency) déclare la séance ouverte.

ORGANISATION DES TRAVAUX

M. le président donne lecture du mandat de la Commission.

M^{me} la secrétaire informe la Commission des remplacements.

M. le président donne lecture de l'ordre du jour (annexe I).

Avec la permission de M. le président, M. Saint-Laurent dépose le document coté CRC-044 (annexe IV).

AUDITIONS (suite)Montréal International

À 9 h 38, la Commission entend l'exposé de Montréal International.

S'ensuit un échange entre la Commission et les représentants de l'organisme.

À 10 h 41, la Commission reprend ses travaux après une brève suspension.

Barreau du Québec

À 10 h 42, la Commission entend l'exposé du Barreau du Québec.

S'ensuit un échange entre la Commission et les représentants de l'organisme.

À 11 h 45, la Commission reprend ses travaux après une brève suspension.

Fédération étudiante universitaire du Québec

À 11 h 46, la Commission entend l'exposé de la Fédération étudiante universitaire du Québec.

S'ensuit un échange entre la Commission et les représentantes de l'organisme.

À 12 h 31, la Commission suspend ses travaux jusqu'à 14 heures.

À 14 h 09, la Commission reprend ses travaux.

Parti libéral du Québec

À 14 h 10, la Commission entend l'exposé du Parti libéral du Québec.

S'ensuit un échange entre la Commission et les représentants de l'organisme.

À 15 h 04, la Commission reprend ses travaux après une brève suspension.

Table de concertation des organismes au service des personnes réfugiées et immigrées

À 15 h 05, la Commission entend l'exposé de la Table de concertation des organismes au service des personnes réfugiées et immigrées.

S'ensuit un échange entre la Commission et les représentants de l'organisme.

À 16 h 16, la Commission reprend ses travaux après une suspension de 11 minutes.

Conférence régionale des élus de l'Outaouais

À 16 h 17, la Commission entend l'exposé de la Conférence régionale des élus de l'Outaouais.

S'ensuit un échange entre la Commission et les représentants de l'organisme.

À 17 h 08, la Commission reprend ses travaux après une brève suspension.

M. le président dépose les mémoires des organismes qui n'ont pas été entendus (annexe III).

Fédération des cégeps et Cégep international

À 17 h 10, la Commission entend l'exposé de la Fédération des cégeps et du Cégep international.

S'ensuit un échange entre la Commission et les représentants des organismes.

M. Lehouillier (Lévis) remplace M. le président.

L'échange se poursuit.

À 17 h 59, la Commission reprend ses travaux après une brève suspension.

M. Dory Jade

À 18 heures, la Commission entend l'exposé de M. Jade.

S'ensuit un échange entre la Commission et le témoin.

À 18 h 19, la Commission reprend ses travaux après une brève suspension.

REMARQUES FINALES

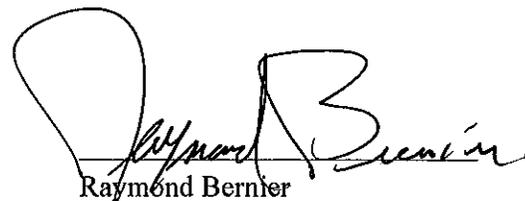
M. Blanchet (Drummond) et M^{me} Weil (Notre-Dame-de-Grâce) font des remarques finales.

À 18 h 40, M. le président lève la séance et la Commission, ayant accompli son mandat, ajourne ses travaux sine die

La secrétaire de la Commission,

Le président de la Commission,


Nancy Ford


Raymond Bernier

NF/cv

Québec, le 15 septembre 2011

ANNEXE I

Ordres du jour



COMMISSION RELATIONS AVEC LES CITOYENS

Consultation générale et auditions publiques sur le document intitulé
« La planification de l'immigration au Québec pour la période 2012-2015 »

Le mardi 31 mai 2011

Salle Louis-Joseph-Papineau

ORDRE DU JOUR

- 10 h 00 REMARQUES PRÉLIMINAIRES
- 10 h 20 MESSIEURS PIERRE FORTIN ET PIERRE EMMANUEL PARADIS (012M)
- 11 h 20 SYNDICAT DE PROFESSIONNELLES ET PROFESSIONNELS DU
 GOUVERNEMENT DU QUÉBEC (SPGQ) (006M)
- Représenté par : M. Gilles Dussault, président
- 12 h 20 *Suspension*
- Après les affaires
courantes vers*
- 15 h 00 CENTRE D'ORIENTATION ET DE FORMATION POUR FAVORISER LES
 RELATIONS ETHNIQUES TRADITIONNELLES (COFFRET) (002M)
- Représenté par : M^{me} Line Chaloux, directrice
- 16 h 00 L'HIRONDELLE, SERVICES D'ACCUEIL ET D'INTÉGRATION DES
 IMMIGRANTS (003M)
- Représenté par : M. Laurent Tremblay, président du conseil d'administration
 M. Richard Jara, intervenant social

17 h 00 FÉDÉRATION DES CHAMBRES DE COMMERCE DU QUÉBEC (FCCQ) (004M)

Représentée par : M. Denis Hamel, vice-président affaires publiques
M. Yvon Boudreau, consultant

18 h 00 *Suspension*

19 h 30 RÉSEAU DES ENTREPRENEURS ET PROFESSIONNELS AFRICAINS (REPAF)
(005M)

Représenté par : M. Komlan Messie, président
M. Yves Alavo, conseiller senior, Communications, gestion
stratégique, développement
M^{me} Céline Juteau-Marroni, entrepreneure et conférencière
internationale

20 h 30 HORTICOMPÉTENCES (007M)

Représenté par : M^{me} Martine Matteau, directrice, Comité sectoriel de main-d'œuvre
en horticulture-ornementale – commercialisation et services
M. André Mousseau, secrétaire-trésorier, membre du comité
exécutif et membre du conseil d'administration en tant que
délégué de la Fédération interdisciplinaire de l'horticulture
ornementale du Québec (FIHOQ)
M. René Mantha, directeur général, Fondation des Entreprises en
Recrutement de Main-d'œuvre agricole Étrangère
(F.E.R.M.E.) (organisme partenaire)

21 h 30 *Ajournement*

NF/mg

Québec, le 31 mai 2011



COMMISSION DES RELATIONS AVEC LES CITOYENS

Consultation générale et auditions publiques sur le document intitulé
« La planification de l'immigration au Québec pour la période 2012-2015 »

Le mercredi 17 août 2011

Salle du Conseil législatif

ORDRE DU JOUR

9 h 30 CONSEIL SUPÉRIEUR DE LA LANGUE FRANÇAISE (022M)

Représenté par : M. Conrad Ouellon, président
M. Delfino Campanile, membre du Conseil
M. Robert Vézina, directeur de la recherche et de l'administration

10 h 30 UNION DES PRODUCTEURS AGRICOLES (011M)

Représentée par : M. Pierre Lemieux, 1^{er} vice-président
M^e Stéphane Forest, Direction des affaires juridiques
M^{me} Hélène Varvaressos, directrice générale, AGRICarrière, comité
sectoriel de main-d'œuvre de la production agricole

11 h 30 ORGANISATION INTERNATIONALE CANADIENNE DES DROITS HUMAINS (009M)

Représentée par : M. Fabio Zapata, président
M^{me} Geeta Rasaily, vice-présidente
M^{me} Philippa Jabouin, secrétaire générale

12 h 30 *Suspension*

14 h 00 COMITÉ D'ADAPTATION DE LA MAIN-D'ŒUVRE POUR LES PERSONNES IMMIGRANTES (010M)

Représenté par : M^{me} Anna Campagna, présidente
M. Frédéric Boisrond, directeur général

15 h 00 ASSOCIATION DE LA COMMUNAUTÉ ALGÉRIENNE DE QUÉBEC (008M)

Représentée par : M. Omar Kali, président
M^{me} Ourdia Naidji, trésorière
M. Boufeldja Benabdellah, membre

16 h 00 ORDRE DES CONSEILLERS EN RESSOURCES HUMAINES AGRÉÉS (034M)

Représenté par : M. Florent Francoeur, président-directeur général
M^{me} Diane-Gabrielle Tremblay, Ph D., CRHA. Professeure au département d'économie et de gestion de la télé-université de l'Université du Québec à Montréal
M^{me} Chantal Teasdale, directrice des ressources humaines, VegPro.
M^{me} Julie Sylvestre, conseillère prévention et intervention en diversité, Société de Transport de Montréal

17 h 00 *AJOURNEMENT*

NF/cv

Québec, le 16 août 2011



COMMISSION RELATIONS AVEC LES CITOYENS

Consultation générale et auditions publiques sur le document intitulé
« La planification de l'immigration au Québec pour la période 2012-2015 »

Le jeudi 18 août 2011

Salle du Conseil législatif

ORDRE DU JOUR

9 h 30 CHAMBRE DE COMMERCE DU MONTRÉAL MÉTROPOLITAIN (021M)

Représentée par : M. Michel Leblanc, président et chef de la direction
M^{me} Maha Berechid, économiste, Stratégie et Politiques
M^{me} Marie-Pier Veilleux, directrice, Développement, diversité
métropolitaine

10 h 30 FÉDÉRATION DES TRAVAILLEURS ET TRAVAILLEUSES DU QUÉBEC (016M)

Représentée par : M. Michel Arsenault, président
M^{me} Monique Côté, vice-présidente
M. David Maden, conseiller au Service de l'intégration des personnes
immigrantes

11 h 30 ACTION TRAVAIL FEMMES ET FÉDÉRATION DES FEMMES DU QUÉBEC (017M)

Représentées par : M^{me} Lorena Favier, Action Travail des Femmes
M^{me} Marina Sylla, stagiaire, Action Travail des Femmes
M^{me} Alexandra Pierre, Fédération des Femmes du Québec

12 h 30 *Suspension*

14 h 00 SERVICE D'AIDE AUX NÉO-CANADIENS (018M)

Représenté par : M. Denis Marceau, président du conseil d'administration
M^{me} Mercedes Orellana, directrice générale

15 h 00 FÉDÉRATION CANADIENNE DE L'ENTREPRISE INDÉPENDANTE (019M)

Représentée par : M^{me} Martine Hébert, vice-présidente, Québec
M. François Vincent, analyste des politiques

16 h 00 INSTITUT NATIONAL DE RECHERCHE SCIENTIFIQUE (020M)

Représenté par : M. Alain Bélanger, professeur-chercheur agrégé,
directeur des programmes de démographie
M. Patrick Sabourin, doctorant en démographie

17 h 00 UNIVERSITÉ DU QUÉBEC À RIMOUSKI (015M)

Représentée par : M. Michel Ringuet, recteur
M^{me} Marie-Thérèse Brunelle, directrice du Service des
communications
M. Simon Corriveau, directeur des Services à la communauté
universitaire, campus de Lévis

18 h 00 ***AJOURNEMENT***

NF/cv

Québec, le 17 août 2011



COMMISSION RELATIONS AVEC LES CITOYENS

Consultation générale et auditions publiques sur le document intitulé
« La planification de l'immigration au Québec pour la période 2012-2015 »

Le mercredi 24 août 2011

Salle Louis-Hippolyte-La Fontaine

ORDRE DU JOUR

9 h 30 M. MICHEL PAGÉ (001M)

10 h 30 CONFÉRENCE RÉGIONALE DES ÉLUS DE MONTRÉAL (051M)

Représentée par : M^{me} Manon Barbe, présidente
M^{me} Marie-Claire Dumas, directrice générale
M. Ahmed Benbouzid, directeur, développement social

11 h 30 ABL ACCÈS ACCUEIL ACTION BASSES-LAURENTIDES (024M)

Représenté par : M. Alain Marginean, président
M. Claude Girard, directeur général

12 h 30 *Suspension*

14 h 00 CORPORATION DE DÉVELOPPEMENT ÉCONOMIQUE COMMUNAUTAIRE
LASALLE-LACHINE (025M)

Représenté par : M. Henri Chevalier, directeur général intérimaire
M^{me} Marie Stabler, chargée du développement et des partenariats
M^{me} Adina Samoila, chargée du programme nouveaux arrivants
M^{me} Monique Jeanmart, chargée de la formation des nouveaux arrivants
M^{me} Aude Mary, agente de développement et d'initiatives locales

15 h 00 VISION MONTRÉAL

Représentée par : M^{me} Louise Harel, chef de Vision Montréal
M^{me} Anie Samson, leader du parti et maire de l'arrondissement de
Villeray – Saint-Michel – Parc-Extension
M^{me} Marisa Celli, attachée politique
M^{me} Viviana Iturriaga Espinoza, analyste

16 h 00 ORGANISME DE COMMUNICATION POUR L'OUVERTURE ET LE
RAPPROCHEMENT INTERCULTUREL (027M)

Représenté par : M^{me} Samira Laouni, présidente
M^{me} Carmen Chouinard
M^{me} Marie-Andrée Provencher

17 h 00 CONSEIL DES RELATIONS INTERCULTURELLES (028M)

Représentée par : M^{me} Patricia Rimok

18 h 00 CONFÉRENCE RÉGIONALE DES ÉLUS DE L'ABITIBI-TÉMISCAMINGUE (044M)

Représentée par : M. Arnaud Warolin, trésorier
M. Philippe Maschinot, président de la table régionale en immigration
M^{me} Mélanie Corriveau, agente de développement

19 h 00 *AJOURNEMENT*

NF/cv

Québec, le 23 août 2011



COMMISSION RELATIONS AVEC LES CITOYENS

Consultation générale et auditions publiques sur le document intitulé
« La planification de l'immigration au Québec pour la période 2012-2015 »

Le jeudi 25 août 2011

Salle Louis-Hippolyte-La Fontaine

ORDRE DU JOUR

9 h 30 MANUFACTURIERS ET EXPORTATEURS DU QUÉBEC (029M)

Représenté par : M. Simon Prévost, président
M^{me} Carmen Bourgeois, Vice-présidente ressources humaines,
Groupe Novatech Inc.

10 h 30 CONFÉDÉRATION DES SYNDICATS NATIONAUX (036M)

Représenté par : M. Jean Lortie, secrétaire général
M^{me} Josée Roy, adjointe au comité exécutif
M^{me} Julie Marquis, conseillère syndicale, Service des relations de
travail

11 h 30 VILLE DE MONTRÉAL (032M)

Représentée par : M^{me} Mary Deros, conseillère municipale et membre du comité exécutif
responsable des communautés d'origines diverses et de la jeunesse
M. Michel Bissonnet, maire de l'arrondissement de St-Léonard et membre
du comité exécutif responsable des relations gouvernementales
M. Aref Salem, conseiller municipal associé aux communautés d'origines
diverse
M. Louis Roquet, directeur général
M^{me} Rachel Laperrière, directrice générale associée

12 h 30 *Suspension*

14 h 00 CONSEIL DU PATRONAT (014M)

Représenté par : M. Yves-Thomas Dorval, président
M. Louis-Paul Lazure, vice-président communications

15 h 00 Développement SH Intégration (052M)

Représenté par : M. Sean Hessabi, directeur général
M. Stéphane Tajick, directeur du développement

16 h 00 CONGRÈS MAGHRÉBIN AU QUÉBEC (035M)

Représenté par : M. Monsef Derraji, président
M. Lamine Foura, secrétaire général
M. Abdou Zirar., vice-président communications

17 h 00 ***AJOURNEMENT***

NF/cv

Québec, le 24 août 2011



COMMISSION RELATIONS AVEC LES CITOYENS

Consultation générale et auditions publiques sur le document intitulé
« La planification de l'immigration au Québec pour la période 2012-2015 »

Le mardi 13 septembre 2011

Salle du Conseil législatif

ORDRE DU JOUR

15 h 15 CENTRALE DES SYNDICATS DU QUÉBEC (037M)

Représentée par : M^{me} Sylvie Simoneau, 2^e vice-présidente
M^{me} Nicole de Sève, conseillère
M^{me} Marjolaine Perreault, attachée de presse de la CSQ.

16 h 15 CONFÉRENCE DES RECTEURS ET DES PRINCIPAUX DES UNIVERSITÉS DU
QUÉBEC (046M)

Représentée par : M. Denis Brière, président
M. Daniel Zizian, directeur général
M^{me} Lucie Guillemette, membre du comité de la recherche et du comité
des relations internationales

17 h 15 CONSEIL DU STATUT DE LA FEMME (045M)

Représenté par : M^{me} Julie Miville-Dechéne, présidente
M^{me} Lorraine Rochon, agente de recherche

18 h 15 CHAMBRE DES NOTAIRES DU QUÉBEC (041M)

Représentée par : Me Jean Lambert, président
Me Nathalie Parent, chef à la Direction des services juridiques
Me Sabina Watrobski, juriste à la recherche à la Direction des services
juridiques
M^{me} Naivi Chikoc Barreda, stagiaire en notariat

19 h 15 *Ajournement*

NF/cv

Québec, le 12 septembre 2011



COMMISSION RELATIONS AVEC LES CITOYENS

Consultation générale et auditions publiques sur le document intitulé
« La planification de l'immigration au Québec pour la période 2012-2015 »

Le jeudi 15 septembre 2011

Salle Louis-Hippolyte-La Fontaine

ORDRE DU JOUR

9 h 30 MONTRÉAL INTERNATIONAL (033M)

Représentée par : M. Jacques Saint-Laurent, président-directeur général
M. André Chabot, directeur du développement stratégique
M. Martin Goulet, directeur de la mobilité internationale

10 h 30 BARREAU DU QUÉBEC (049M)

Représenté par : M^e Marc Sauvé, directeur du Service de recherche et législation
M^e Hugues Langlais, président du Comité en droit de l'immigration
et de la citoyenneté
M^e France Houle, membre du Comité
M^e Carla Chamass, secrétaire du Comité et avocate au Service de
recherche et législation

11 h 30 FÉDÉRATION ÉTUDIANTE UNIVERSITAIRE DU QUÉBEC (048M)

Représentée par : M^{me} Martine Desjardins, présidente
M^{me} Ariane Campeau, vice-présidente affaires sociopolitiques

12 h 30 *Suspension*

14 h 00 PARTI LIBÉRAL DU QUÉBEC (047M)

Représenté par : M. Saul Polo, président de la Commission politique
M. Robert Dyotte, directeur du contenu

15 h 00 TABLE DE CONCERTATION DES ORGANISMES AU SERVICE DES PERSONNES
RÉFUGIÉES ET IMMIGRANTES (042M)

Représentée par : M. Stephan Reichhold, directeur général
M^{me} Yasmina Couakri, coordonnatrice du volet femmes
M^{me} Marie-Josée Duplessis, coordonnatrice du volet intégration
M^{me} Florence Bourdeau, membre du conseil d'administration

16 h 00 CONFÉRENCE RÉGIONALE DES ÉLUS DE L'OUTAOUAIS (050M)

Représentée par : M^{me} Paulette Lalande, présidente
M. Charles Blais, directeur général adjoint
M. Réjean Lampron, agent de développement

17 h 00 FÉDÉRATION DES CÉGEPs ET CÉGEP INTERNATIONAL (043M)

Représentés par : M^{me} Patricia Hanigan, directrice générale du Cégep de Rosemont et
présidente du conseil d'administration de la Fédération des cégeps
M^{me} Isabelle Laurent, responsable Commission de la formation continue,
Fédération des Cégeps
M^{me} Evelyne Foy, directrice générale, Cégep international
M. Michel Gravel, directeur général, Cégep de Jonquière, secrétaire-
trésorier, Cégep international

18 h 00 M. DORY JADE (Demande d'intervention)

18 h 15 REMARQUES FINALES

18 h 35 *Ajournement*

NF/cv

Québec, le 14 septembre 2011

ANNEXE II

**Liste des personnes et des organismes
qui ont été entendus**

Liste des personnes et des organismes qui ont été entendus

ABL Accès Accueil Action Basses-Laurentides	024M
Action Travail des femmes en collaboration avec Fédération des femmes du Québec	017M
Association de la communauté algérienne de Québec	008M
Barreau du Québec	049M
Cégep International et la Fédération des Cégeps	043M
Centrale des syndicats du Québec	037M
Centre d'orientation et de formation pour favoriser les relations ethniques traditionnelles (COFFRET)	002M
Chambre de commerce du Montréal métropolitain	021M
Chambre des notaires du Québec	041M
Comité d'adaptation de la main d'oeuvre pour les personnes immigrantes	010M
Confédération des syndicats nationaux	036M
Conférence des recteurs et des principaux des universités du Québec	046M
Conférence régionale des élus de l'Abitibi-Témiscamingue	044M
Conférence régionale des élus de l'Outaouais	050M
Conférence régionale des élus de Montréal	051M
Congrès maghrébin au Québec	035M
Conseil des relations interculturelles	028M
Conseil du patronat du Québec	014M
Conseil du statut de la femme	045M
Conseil supérieur de la langue française	022M
Corporation de développement économique communautaire LaSalle-Lachine	025M
Fédération canadienne de l'entreprise indépendante	019M
Fédération des chambres de commerce du Québec	004M
Fédération des travailleurs et travailleuses du Québec	016M

Fédération étudiante universitaire du Québec	048M
Fortin, M. Pierre et Paradis, M. Pierre Emmanuel	012M
HortiCompétences	007M
Institut national de la recherche scientifique	020M
Jade, M. Dory	054M
L'Hirondelle, Services d'accueil et d'intégration des immigrants	003M
Manufacturiers et Exportateurs du Québec	029M
Montréal International	033M
Ordre des conseillers en ressources humaines agréés	034M
Organisation internationale canadienne des droits humains	009M
Organisme de communication pour l'ouverture et le rapprochement interculturel	027M
Pagé, Monsieur Michel	001M
Parti libéral du Québec	047M
Réseau des entrepreneurs et professionnels africains	005M
Service d'aide aux néo-Canadiens	018M
SHintégration	052M
Syndicat de professionnelles et professionnels du gouvernement du Québec (SFGQ)	006M
Table de concertation des organismes au service des personnes réfugiées et immigrantes	042M
Union des producteurs agricoles	011M
Université du Québec à Rimouski	015M
Ville de Montréal	032M
Vision Montréal	038M

ANNEXE III

**Liste des mémoires des personnes
et des organismes qui n'ont pas été entendus**

Liste des mémoires des personnes et des organismes qui n'ont pas été entendus

Commission des droits de la personne et des droits de la jeunesse	039M
Conférence régionale des élus de la Montérégie Est	030M
Conférence Régionale des Élus de la Vallée-du-Haut-Saint-Laurent	026M
Conseil québécois des ressources humaines en tourisme	013M
Conseil québécois du commerce de détail	040M
Mouvement des personnes d'abord de Drummondville	053M
Québec International	031M
Syndicat des professeurs de l'État du Québec	023M

ANNEXE IV

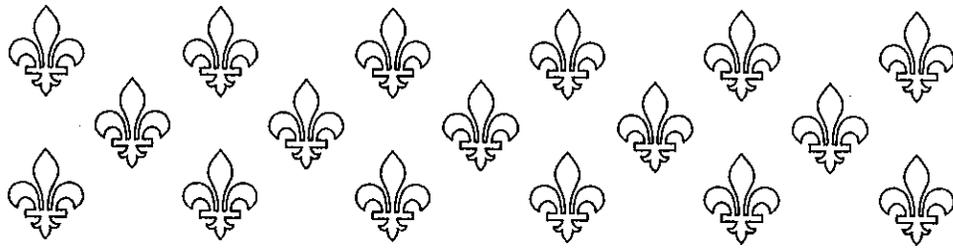
Liste des documents déposés

Liste des documents déposés

- Lévesque, Yves, maire de Trois-Rivières. [Lettre adressée à M. Gérald Tremblay, maire de Montréal, concernant la planification de l'immigration 2012-2015]. 17 août 2011. 1 p.
Déposé le 25 août 2011. CRC-040
- Vaillancourt, Gilles, maire de Laval. [Lettre adressée à M. Gérald Tremblay, maire de Montréal, concernant la planification de l'immigration 2012-2015]. 22 août 2011. 3 p.
Déposé le 25 août 2011. CRC-041

ANNEXE V

Séance de travail du 26 mai 2011



ASSEMBLÉE NATIONALE

DEUXIÈME SESSION

TRENTE-NEUVIÈME LÉGISLATURE

Commission des relations avec les citoyens

Procès-verbal

de la séance de travail du 26 mai 2011

Informers les membres et préparer les auditions publiques dans le cadre de la consultation générale sur le document intitulé « La planification de l'immigration au Québec pour la période 2012-2015 »

QUÉBEC

Séance de travail du jeudi 26 mai 2011

Mandat : Informer les membres et préparer les auditions publiques dans le cadre de la consultation générale sur le document intitulé « La planification de l'immigration au Québec pour la période 2012-2015 »

Membres présents :

M. Bernier (Montmorency), président
M. Cousineau (Bertrand), vice-président

M. Auclair (Vimont)
M. Charette (Deux-Montagnes)
M. Dubourg (Viau)

Autre député présent :

M. Cloutier (Lac-Saint-Jean)

Autre personne présente :

M. Simon Blouin, agent de recherche, Service de la recherche, Bibliothèque de l'Assemblée nationale

La Commission se réunit à la salle RC-161 de l'hôtel du Parlement.

À 13 h 10, M. Bernier (Montmorency) déclare la séance ouverte.

M. le président rappelle le mandat de la Commission.

Il est convenu de permettre à M. Cloutier (Lac-Saint-Jean) de participer à la séance.

En préparation des auditions, M. Blouin fait une présentation en quatre volets :

- Informations et statistiques relatives aux niveaux d'immigration;
- Informations et statistiques relatives à l'intégration en emploi des immigrants;
- Informations relatives au recours au programme d'aide sociale par les immigrants de la catégorie des travailleurs qualifiés;
- Informations relatives au rapport du Vérificateur général du Québec pour l'année 2010-2011, tome I, et au 24^e rapport de la Commission de l'administration publique – chapitre 3 « La sélection des immigrants travailleurs qualifiés ».

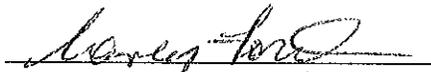
La documentation pertinente est transmise aux membres et sera rendue accessible sur le site Greffier de la Commission.

Une discussion s'engage.

À 14 h 40, M. le président lève la séance et la Commission ajourne ses travaux sine die.

La secrétaire de la Commission,

Le président de la Commission,


Nancy Ford


Raymond Bernier

NF/cv

Québec, le 26 mai 2011